



GENIUS[®] - PATENT PENDING -

MODULO EROGATORE | MÓDULO EROGADOR | SUPPLY MODULE | MODULE DISTRIBUTEUR



OPTIONAL: BOCCHETTA DI ASPIRAZIONE - GENIUS-XM

Configurazione con seconda bocchetta di aspirazione, ad apertura manuale, completa di rubinetto rapido di sicurezza per aria compressa.

OPCIONAL: BOCA DE ASPIRACIÓN - GENIUS-XM

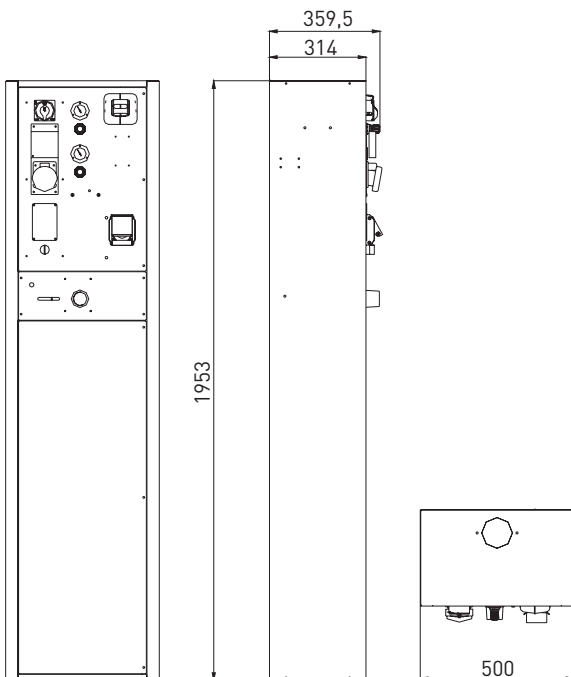
Configuración con segunda boca de aspiración, de apertura manual con grifo rápido de seguridad para aire comprimido

OPTIONAL: SUCTION MOUTHPIECE - GENIUS-XM

Configuration with second suction mouthpiece that opens manually, and safety quick cock for compressed air

OPTION : BOUCHE D'ASPIRATION - GENIUS-XM

Configuration avec une deuxième bouche d'aspiration, à ouverture manuelle, équipée d'un robinet rapide de sécurité pour air comprimé



Publicato in Maggio 2015

Il presente foglio illustrativo sostituisce le precedenti edizioni. Il costruttore si riserva di modificare e variare il prodotto senza preavviso.

Issued in May 2015.

This brochure replaces all preceding editions. The manufacturer reserves the right to change or modify the product without notice.

IT MODULO EROGATORE

Questi moduli costituiscono la parte terminale del sistema di aspirazione centralizzato CAV, ovvero una pratica interfaccia di comando sul posto di lavoro, per l'avviamento a distanza del gruppo di aspirazione. Sono dotati di tutte le utenze necessarie alla lavorazione in ambienti industriali e nelle carrozzerie (aria compressa, aspirazione ed energia elettrica). Questo modello dispone inoltre di un raccogliitore motorizzato del tubo di aspirazione della levigatrice. La levigatrice ed il raccordo rapido dell'arrotolatore non sono compresi nella fornitura.

ES MÓDULO EROGADOR

Estos módulos constituyen la parte terminal del sistema de aspiración centralizado CAV, es una práctica interfaz de mando en el puesto de trabajo para el encendido a distancia del grupo de aspiración. Están dotados de todos los accesorios necesarios para la elaboración en ambientes industriales y en los talleres (aire comprimido, aspiración y energía eléctrica). Este modelo dispone además de un enrollador motorizado del tubo de aspiración de la pulidora. La pulidora y el empalme rápido del enrollador no están incluidos en el suministro.

EN SUPPLY MODULE

These modules are the final part of the CAV centralised dust suction system, i.e. a handy control interface at the work place, suitable for the remote starting of the suction unit. They feature all utilities required for operation in industrial environments and car body shops (compressed air, power supply and suction). This model also features a motor-driven winder for the sanding machine suction tube. The sanding machine and the quick connector are not included in the scope of supply.

FR MODULE DISTRIBUTEUR

Ces modules constituent la partie terminale du système d'aspiration centralisé CAV, soit une interface de commande pratique sur le poste de travail, pour la mise en marche à distance du groupe d'aspiration. Ils sont dotés de tous les consommateurs nécessaires à l'usinage dans des milieux industriels et dans les carrosseries (air comprimé et énergie électrique). Ce modèle dispose également d'un enrouleur motorisé du tuyau d'aspiration de la ponceuse. La ponceuse et le raccord rapide de l'enrouleur ne sont pas inclus dans la fourniture.

IT CARATTERISTICHE TECNICHE COMUNI

- n°1 regolatore aria compressa con manometro per la levigatrice.
- n°1 regolatore aria compressa con manometro per arrotolatore aria compressa.
- n°1 arrotolatore aria compressa 9+1m.
- n°1 presa elettrica interbloccata 230V 16A.
- n°1 interruttore generale.
- n°2 ganci supporto levigatrice e tubi.

ES CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS COMUNES

- n°1 regulador aire comprimido con manómetro para la pulidora.
- n°1 regulador aire comprimido con manómetro para enrollar el tubo del aire comprimido.
- n°1 enrollador para el tubo del aire comprimido 9+1 m.
- n°1 toma eléctrica inter-bloqueada 230V 16A.
- n°1 interruptor general.
- n°2 ganchos soporte pulidoras y tubos.

EN SHARED TECHNICAL FEATURES

- no. 1 compressed air governor with pressure gauge for the sanding machine.
- no. 1 compressed air governor with pressure gauge for the compressed air tube winder.
- no. 1 compressed air tube winder (9+1m).
- no. 1 230V 16A Interlocked power outlet.
- no. 1 main switch.
- no. 2 support hooks for sanding machine and tubes.

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES COMMUNES

- n°1 régulateur d'air comprimé avec manomètre pour la ponceuse.
- n°1 régulateur d'air comprimé avec manomètre pour enrouleur tuyau d'air comprimé.
- n°1 enrouleur tuyau d'air comprimé 9+1 m.
- n°1 prise de courant interverrouillée 230V 16A.
- n°1 interrupteur général.
- n°2 crochets de support ponceuse et tuyaux.

CARATTERISTICHE TECNICHE | CARACTERISTICAS TECNICAS | TECHNICAL DATA | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modello Modelo Model Modèle	Raccogliitore motorizzato Enrollador motorizado Motor-driven winder Enrouleur motorisé	Kit 10m pneumatico Kit 10 m neumático 10m pneumatic kit Kit 10m pneumatique	Kit pulizia 10m Kit limpieza 10 m 10m Cleaning Kit Kit nettoyage 10m	Serranda ad azionamento manuale Compuerta de accionamiento manual Manually operated shutter Vanne à actionnement manuel	Serranda ad azionamento pneumatico Compuerta de accionamiento neumático Pneumatically operated shutter Vanne à actionnement pneumatique	Scheda elettronica avviamento Ficha electrónica accionamiento Start-up electronic board Carte électronique pour la mise en marche
GENIUS M	●	●		●		
GENIUS SA	●	●		●		●
GENIUS A	●	●			●	●